THE NEW CANADIAN

An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

VOL. 17 — NO. 78. SATURDAY, OCTOBER 2, 1954. TORONTO, ONT.

Greenwood's Japanese

By R. H. NICHOLS

(Ed. Note: This article appeared in a recent issue of the Vancouver Sun's Magazine Supplement).

It was early in the spring of 1942 that the first of the Japanese coastal residents were evacuated to Greenwood, B.C. Once a thriving and bustling mining centre with 23 hotels, located about 25 miles northwest of Grand Forks, it had slowly declined into a semi-ghost town. Two stores, a hotel and cafe supplied the needs of the small population sparsely scattered among many empty buildings.

First twenty Japanese to arrive including Mas Higashi who now operates Greenwood's only plumbing concern, were employed by the British Columbia Security Commission to prepare for the coming of many hundreds of their race. Old buildings had to be selected and repaired, food supplies arranged for; and rough, temporary furniture built.

Unexpectedly the first contingent of evacuees arrived only a couple of days later.

In a matter of minutes the small food stocks in the local stores were depleted, no repairs had been even started on the tumbledown buildings, many of which had no doors nor windows. Tables, benches, and beds were dreams of a more distant future.

Thanks to friendliness of local white residents, the sympathy and help of Catholic nuns, and the patience and ingenuity of the Japanese themselves, the initial crisis was practically ended in a couple of weeks. From then it was a continuous effort of adjustment and settling-in of the new groups that arrived periodically until the peak was reached at around 1200 Japanese; confused and disheartened at the sudden and drastic change in their everyday lives.

Actually, the Japanese in Greenwood were lucky. The white residents of the town organized parties for the newcomers and Mayor MacArthur welcomed them, delighted that his town was again to buzz with activity.

No Race Prejudice

The ugly taint of racial prejudice and war hysteria never made its appearance to add to the burden of these uprooted people. Perhaps that is why, when official restrictions were lifted, about a third of them decided to make Greenwood their permanent home.

Of hundreds forcibly billeted there, about 400 elected to stay. Today they make up half the population of the town. Of the rest, a few went back to the coast but the majority, especially the market gardeners, moved to the eastern provinces.

One hotel in Greenwood, the Windsor, is owned by white people but the restaurant is leased and operated by Japanese. Others of their race operate and own two grocery stores, a dry cleaning establishment, two cafes, a barber shop, electric shop, shoe repair business radio and beauty shops, a plumbing and tinsmithing business, and a bakery.

They seem content with the success they have made of their lives and for the most part have no intentions of trying to make fresh starts elsewhere.

(To Be Concluded)

400 Japanese Sail For South America

KOBE. — More than 400 Japanese emigrants are en route to Brazil and Argentine aboard the Japanese liner America Maru.

In the group which left last Saturday, were 62 families totaling 363 persons, who are going to Brazil under an official South American emigration plan and 46 who will joint relatives already settled in Argentine and Brazil.

a decade ago...

OCT. 2, 1944

Winnipeg. — Free Press, chief liberal paper in prairies, condemns slogan of Hon. Ian Mackenzie, "No Japs between Rockies and Sea." Vancouver Province, a Conservative supporter, declares proposal to banish Japanese "dishonest in essence and affront to electors."

Vernon, B.C. — CCF party ... goes on record as supporting rights and equality of citizenship for Japanese Canadians ... recent campaign meeting ... if it costs us votes."

Kaslo, B.C. — Local business... proposed removal of ... residents from city.

New Slate of Officers Includes Nisei Names

REVELSTOKE, B.C. — A joint Kinsmen-Kinette dinner meeting was held here on Sept. 16 and the following officers were installed for 1954-55:

Jim Anderson, past president; Joe Ozero, president; Yuke Wakita, vice-president; Al Scott, secretary; Art Dabell, treasurer; Jim McKenzie, registrar; Dennis Hayashi, sheriff; Alf Phillips, bulletin editor; Al McAskill, Jim Wakita, and Art Switzer, directors.

Kinette officers were: Wilma Drinnan, past president; Frances McAskill, president; Doreen Switzer, vice-president; Edna Ozero, secretary; Rita Phillips, treasurer.

Iwata Travel Agency, Toronto Kotobuki-kai Plan Japan Tours

Two groups are planning tourist trips to Japan this year. Last December 57 persons made the trip as the first JC tourist group to Japan since prewar days.

The K. Iwata Travel Service of Vancouver is one of the groups contemplating a Japan trip this year. This group will leave Vancouver by CPA on Dec. 1, and the first ten days of the tour will be organized. Thereafter, anyone who goes will be on his own to stay longer in Japan, or to return. Most of the group will return to Canada, on the SS Hikawa Maru about the end of January or the first of February.

Applications for this trip are being accepted in Toronto by T. Kameoka, Kameoka Books Trading, 113 McCaul Street.

The second tour will be sponsored by the Toronto Kotobuki-kai, an older Issei group. The Continental Times and the New Canadian will also help to back this trip.

Main object of this second group is to give the pioneer Issei the opportunity to visit their homeland. Expenses will be cut to the minimum by this group, but an enjoyable trip is expected.

Those interested are asked to contact the Kotobuki-kai for further details and for application.

Osaka Trade Centre Plans to Send Mission

OSAKA, Japan. — According to Isamu Tokida, chief of the Osaka Trade Centre, arrangements are being made to send a caravan of merchants to Canada next year.

Yoshida On Way to England; Brief Ottawa, New York Stops

OTTAWA. — After a two-day visit here, Japan's Premier Shigeru Yoshida left for New York by train Tuesday and is now on his way to Britain via the Queen Elizabeth.

In Canada's capital city, Yoshida was received by Prime Minister St. Laurent and Yoshida's daughter, Mrs. Tagakichi Aso, one of the government officials accompanying the Japanese prime minister, was able to renew acquaintances with Mrs. Hugh O'Donnell, daughter of the Canadian prime minister. Mrs. Aso and Mrs. O'Donnell first met in Japan, when St. Laurent visited the island nation last spring.

Ambassador Koto Matsudaira held a luncheon in honour of the visiting Japanese on Tuesday. The luncheon was attended by St. Laurent, Canadian cabinet members, and diplomatic representatives of the European countries Yoshida will visit on his tour.

Prior to the luncheon Yoshida conferred briefly with Malcolm MacDonald, British commissioner-general on Southeast Asia. Yoshida was accompanied as far as Montreal by Health Minister Martin and A. R. Menzies of the Department of External Affairs.

* * *

NEW YORK. — Prime Minister Yoshida said Wednesday he views Red China's trade proposals to Japan as propaganda. He said he doesn't put much stock in recent friendly moves by Russia, either.

Yoshida made these statements in a press conference on his arrival here from Montreal and Ottawa to board the Queen Elizabeth for England.

Worst Disaster Ever For West Coast Farmers — Wet Weather Cause

VANCOUVER. — Farmers all over the province face the worst disaster in history as result of continued wet weather. Nearly 50 per cent of the crops are still in the fields.

Government reports are that no part of B.C. has enough hay for normal needs. Unless at least 10 days of rainless weather comes quickly, a large part of the unharvested grain will be lost.

WESTCOAST NOTEBOOK

By GENICHI OHASHI

Fog that rolled up the Fraser hampered gillnetters as the fishing fleet sailed out of Steveston on the evening of Sept. 25. 1,500 gillnet owners pulled in almost empty nets as it appeared that the sockeye has escaped to the spawning grounds.

Gillnetters had expected to reap a second harvest at the tail end of the fabulous Adams run which has put more than $15 million in the pockets of Canadian and U.S. fishermen this year, but apparently the eight-day closure ordered by the International Commission was enough to allow the escape of most of the remaining spawners.

When fishing resumed at 6 p.m. Sept. 25, the 1500 boats, many of them from Steveston, averaged only 20-25 fish. Some never caught a fish. Better conditions prevailed above Petrullo Bridge where 75-100 fish per boat were netted.

Sockeye fishing ended on Oct. 1, but chums, springs and cohoes are running now, and the catches should be good although these salmon are not as valuable as sockeye.

Two Vancouver policemen, Cons. W. Scott and C. Bremmer, delivered a baby boy for a Japanese couple at the foot of the staircase in the apartment building in which the JC's are tenants. The patrolling policemen answered cries for help by Mrs. Kiyoshi Kimoto and the baby arrived at 5:30 a.m., Sept. 27.

* * *

Roaming about the University of British Columbia campus, we have noted that the Nisei enrollment for the 1954-55 term appears to outnumber last year's 81. Total UBC enrollment is approximately 5700.

Among the students we find **Kiyoshi George Fujisawa, first Nisei to enroll in UBC's faculty of Law; Jack Shigeo Matsushita, winner of the B.C. JCCA Entrance Bursary; and Akemi Aster Mukai**, well-known locally as a singer.

The Arts and Science course is still the most popular among JC's at UBC, while **Engineering and Commerce are next. The faculty of Medicine has four Nisei students, while two are in the Teacher Training course.**

A Scene In Japan . . .

Want to Buy a Seat on Train?

TOKYO. — Criminal elements have come up with a new gimmick in crookery. They sell seats on crowded trains.

"Shoba-ya," as the train seat black marketeers are called, offer to sell seats to bona fide passengers, after forcing their way in front of people waiting to get on the trains.

The usually teeming Ueno station, starting point for all the third class trains going north, is considered the most profitable grounds for the gangs.

According to Ueno rail police, there are about 40 to 50 "shoba-yas" who buy platform tickets for ten yen. This passes them to the passenger loading area where they extort 100 to 300 yen from passengers who are willing to pay for a seat. They have even been reported to have forcibly ejected already seated passengers to seat their own customers.

Station officials and rail police are handicapped by a criminal code which prevents them from arresting anyone unless caught in the act. The gangs cease their nefarious trade upon the approach of the uniformed police.

トロント日語校 親睦會

トロント日本語學校では新學期開始に當り九月十九日オーヂョンホールに於て兒童父母合同親睦會を開催、吉田領事夫妻と内田副領事夫妻も出席、齋藤鍵氏の司會で、小財校長、中川理事長の挨拶や報告、吉田領事の挨拶があつたが、現在の兒童数は七十八名他に特別科に十九名である。

サンガー記念會
佐々木師迎え盛大

トロント佛教會サンガーでは九月廿六日第四周年記念會と秋の彼岸會を催し、佐々木鐵城師の講演があつたが非常な盛會だつた。佐々木師歡迎會も、なごやかな集りで主客ともに愉快な時をすごした。

才州シンガーミシン
日系代理人に鶴田氏

ビーシー州シンガーミシン會社日本人部代理人として勤務していた鶴田收藏氏は今回才州内の同社代理人となり、トロントのヤング街ショップで日系人にサービスすることになつた。

秋におくる新刊書

十年間　林芙美子　一、七〇
一人の生涯　同　一、五五
冗談十年　三木鶏郎　二、〇〇
續冗談十年　同　二、〇〇
夢見る人々　吉屋信子　一、一〇
青年と佛教　江部鴨村　一、一〇
宰相御曹子貧窮す　一、七五
ゆがめられた性　村上　一、一〇
柔道入門　石黒八段　一、一〇
幕末水滸傳　鹿島　一、九五
ゆうれい船續　陣出　一、七〇
浮世風呂　南條　二、〇〇
▲外數十種新著

Kameoka Book Trading Co.
113 McCaul St., Toronto
Phone EM. 8-9934

●龜岡書店では讀書の秋に贈る新刊書の特賣をしてる

大根

今年もまた漬物用に最適な大根を提供することが出來ます。トロント方面の御注文は加藤夫人（ケーイー七四五五）が御受け致しますからよろしく。

杉ノ森、木村共營 ピツカリング農園

求

ガーデナー數名、至急雇い度し。委細面談、電話エッチオー四四一四（平家）

御禮

私儀ビーシー州滞在中は皆樣より厚き御指導と御援助に預り有難く厚く御禮申上ます。尚出發に際しては御心こめし御餞別、物品迄も戴き其の上御多忙中わざわざ御見送り下さいまして有難く重ねて御禮申上ます。御蔭を以て道中無事トロント着、シンガーミシン會社に入社致し毎日勤務して居りますから御休念下さい。一々御禮申上るべきですが毎日多忙の爲其の意を得ず略儀乍ら紙上をかりて御禮申上げます。

トロント　鶴田收藏
ビーシー州日系人各位

●寄附感謝

左の方々より御寄附を戴き厚く御禮申上ます　トロント日本語學校

一金一封　吉田領事始業祝
十弗　入深芳藏氏訪日に際し
五弗宛　兒玉末吉氏入學記念
　久保田賢氏長女出産祝

●寄附感謝

次の諸氏から御寄附を頂きましたことを深謝申上げます　トロント佛教會

△貳拾五弗　ロンドン市笹川伊平
△拾五弗　故父三十三回忌　中村源松
△拾弗　高田重範　同夫人
△拾弗　モントリオル市堀藤

次郎
△拾弗　息結婚記念　稲本藤十郎
△拾弗　セント・トーマス市　岸本ヨク
△拾弗　池端相雄
△拾弗　息結婚記念　入澤芳藏
△拾弗　前川文五郎
△拾弗　フォト・ウイリアム　西川タネ
△拾弗　三池卯平
△七弗　山田淺次郎
△五弗　土田ふき
△五弗　鎌田傳次郎
△五弗　佐田種次
△五弗　栗尾英夫
△五弗　加藤勝次郎
△五弗　長女出産記念　唐津義和
△五弗　故妻忌明　清崎市太郎
△五弗　寺北イマエ
△五弗　西本夫人
△四弗　寺家村鎮
△参弗　西村夫人
△参弗　濱出松之助
△参弗　熊野光信
△参弗　清永庄吉
△参弗　故青木定吉氏百ケ日法要　赤田定次郎
△参弗　南森林藏
△貳弗　ウイニペック　西村博
△壹弗　吉田藤藏
△壹弗　櫻しづゑ

MARUTEN BEST

定評ある
白味噌
醬油
清酢

新着御案内

▲飯タコ味付▲味淋干いわし▲浅草のり▲カンピョウ
▲封じ梅▲のり巻あられ▲小菊あられ▲雛人あられ
▲赤貝味付▲帆立貝柱▲ムキ海老新物

晩香坡東ヘスチングス街一一三九
日本食料品雑貨一切直輸入
天野商會

T. AMANO Co. Importers & Exporters
1139 East Hastings St. Vancouver, B.C.
Telephone HAstings 7608
Manufacturers of Soya Sauce, Miso, Vinegar, Pickles and Oriental Food Products.

シンガーミシン會社 才州代理人に

私儀ビーシー州シンガー・ミシン會社日本人部代理人として勤務しておりましたが此度オンタリオ州代理人となり、トロント市内ヤング街ショップに勤務することに相成りました。何卒よろしく御引立を御願い申上げます。御電話あり次第いつでも御伺い申上げ御相談に應じます。

シンガーミシン會社
日本人部代理人
鶴田收藏

Shop—254 Yonge St., Toronto Phone EM. 6-8654
Home—392 Queensdale Ave., Phone HO. 9963

リーダースダイゼスト誌

日本語版　一年三弗
T. EMIZUKI
36 Madelaine Ave., Toronto

日系人合同教會

電話イーエム三ー一九四九
十月三日(日)午前十一時
日曜禮拜
清水牧師說教

聖公會日系人部

電話エルエル五〇四六
十月三日午前十一時聖餐式
司式並に說教
米村勇雄牧師

カルバリー教會

▽日系人部トロント市内ベーブ七四六
電話ジーイー三三一七
▽禮拜　十月三日(日)午後三時
▽說教　久保庭牧師「人物と創造」

辯護士 エフ・エー・ブルーイン

一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市ベイ街三七二
イーエム三ー四三九一

強化ウドンを

皆樣の毎日の御活動に是非必要なビタミン・ビー1及鐵分をふくむジミース印
最寄りの御店にて御買ひ上げ下さい
Jimmy's Food Products
4205 Main St., Vancouver, B.C.

モミ療法

信麻質斯　神經痛　胃痙レ　特効　頭痛　歯痛其他　胃腸病
鹿兒島縣立盲學校按摩科（出身）
志風讓次
晩市パウエル街七六〇　五號室
電話ヘスチングス八九五二
不在の節　同一八六〇

鮮魚 肉類

△和洋食料品一切
△カマボコ
△サツマ　製造
キノ魚肉店（木下）
KINO'S MARKET
Slocan City, B.C. P.O. Box 57.

かすが煎餅

味が輕く美味しい
何卒御試食下さい—
△進物用並びに御祝い用の「辣芋羹」
△遠近に拘らず御注文次第送付いたします
かすが煎餅店
P.O. Box 294, Kamloops, B.C.

家屋賣買業

ビーシー州へ移轉されますか、其節は卅二年も營業している當社の州内唯一の日系セールスマンを御下命下さい、便宜を與えます
晩市家屋賣買業會員
エツチ・エー・ロバート會社
日系主任　ジム・角谷
Jim Kakutani
530 Burrard St.
R. A. Roberts Ltd.

INVESTMENT IN JAPAN

日本の證券への御投資は、日本で最大の證券會社の一つである大和證券を御利用下さい
御申込あれば資料を御送りします
大和證券株式會社
（日綿本ビルブローカー銀行）
東京都千代田区大手町二丁目八

THE DAIWA SECURITIES CO., LTD.
8, 2-chome, Otemachi, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan.

HOTEL ROOSEVELT

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for N. Y. K. Line, American President Lines.
Authorized Agent For All Airlines
166 East Hastings St., Vancouver, B. C.

▲日本郵船　切符取次
定期船　晩市出帆　横濱入港
次航　氷川丸　九月卅日　九月廿六日
十月十一日　十一月十五日
▲アメリカン・プレジデント ライン　切符取次
▲各航空會社一切取次
●運賃引下各會社一齊に實施
●ファアスト運賃（一等運賃より二割半引下げ）

日本航空
CPA NWA
UAL PAA
TCA

△トロント—東京間　片道六百十六弗　往復千百三十四弗四十仙
△晩香坡—東京間　片道四百八十八弗　往復八百七十八弗四十仙

▲訪日二世呼寄、妻子呼寄手續一切
ホテル・ルーズベルト
旅行案内部　岩田教一
晩香坡市東ヘスチングス街一六六
（電話マリーン四〇五七）
▲日本内地觀光は日本交通公社と提携斡旋
トロント市案内所　龜岡書店
113 McCaul St., Toronto, Ont.

結婚宴會やパーテーに

▲室内は全部きれいに改装し百人までの結婚祝宴やその他パーテーの御用命に應じます
▲日系人の皆々樣の御來店をお待ちしております
トロント市アルベート街六九
好世界飯店
電話　イーエム八ー九八一七

N.Y.K. LINE

Representative N.Y.K.
914 Second Avenue,
Seattle 4, Wash., U.S.A.

B. W. Greer & Son Ltd., Agents.
501 Bank of Nova Scotia Bldg.,
Vancouver 2, B.C.

日本郵船 氷川丸御案内

本船は日・加間唯一の客船にして船室設備全部を新装、まさに皆樣の御利用を御待ちして居ります。

晩市出港	沙市出港	横濱入港
十月卅日	十一月一日	十一月十五日
一月五日	一月七日（ハワイ經由）	一月二十日
三月一日	二月廿七日	同　三月廿一日

運賃キャビン（八〇名）四百廿五弗以上
三等エー（六九名）三百弗
三等ビー（一一七名）二百八十弗
其他貨物船・運航されて居ります。
運賃　三百五十弗　三百七十五弗
尚詳細は上記或は御最寄取扱所に御照會下さい

源義經（二一八）

村上元三

その武者だけは、ほかの者たちと違つて、一きわ立派ないでたちをしていた。馬は見事な栗毛、タヅワは白房、紅の水干に緋おどしの上腹巻を着て、烏帽子の頭を頭巾で包んでいる。黄びた太刀は黄金作り、箙籐の弓を片手に征矢を負つた物々しい姿であつた。

頭巾の中の顔は赤く、すざまじく光る両眼が、はつたと雲の中から弁慶をにらんでいる

「なるほど」

弁慶はにつこりと笑つた

その武者が、あの夜、湛宗を襲つた張本人、平家の公達、能登守教經、と気がついたからであつた。

自分のために邪魔をされかえつて手玉に取られたを憤んで、こうして押しよせて来た、と弁慶にも合點が行つた

「ええ何をしている」

いら立つて教經は、はじめて馬上から聲をかけた。

「問答無益。すぐさま引つくれ。手に餘らば斬つて捨てよとの御定なるぞ」

「どなたの御定」

からかうように聞き返してから、弁慶は、三方を平家の騎馬武者に囲まれながら、わははは、と笑つた。

「院宣はともあれ、われらをからめ取れと下知をさすけたる人、あん自からの出馬とあらば、このままお歸し申さんも無禮なり」

といつておいて、叡山の法師たちへ聲をかけた。

「両塔の人々。横川の衆、争いは三たび特じて、これは弁慶一人にて仕切るべき戦いになつて候。おのおのは、切手出し無用。はるかに下つて見物なさるべし」

「いや、いや」

と横川の悪僧が、うしろのほうから、

「一山の宗衆に災い降りかかるを、何んとて加勢せずに済かりょうぞ」

「心配無用。弁慶の働き御覧あれ」

「その儀なれば」

すでに園城寺の法師たちは坂本の里から下へ追い落されているし、弁慶がそういう以上、「万一」の時まで手出しはせぬほうがいい、と考え覚番たちは長刀を引きずつと坂の上のほうまで退いていつた。

「いざ」

坂の中央に弁慶は、長刀を構えて立つた

それを牛若は、坂道からやや人家の軒近くに寄つてじつと見ていた。

●ユーデン佛教會幹事が辞任につき岡田主任が兼任することになつた

辯護士　鬼塚敏三

事務所トロントヤング街二二九番ルーム四〇三
電話イーエム三一五〇〇二
自宅 WA 三一一六八九
▽一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

第二回 訪日觀光團員募集

一般の要望に應じ

昨秋の訪日觀光團は各位からの多大の援助と日本側の好意により非常な好成績を擧げ團員の皆様に御滿足して頂きましたことを衷心より喜んでおります。この成果が一般に理解されまして日本行きなら次の觀光團でと相當の問合せが各地より寄せられております。就きましては日本各方面とも一そうの連絡もつきましたので前回よりは優れたプランをつくりまして皆様の御期待にそいたく計畫いたしておりますからこぞつて御申込み下さい。

十二月一日に出發 滞在期間はご自由

▲出發期日十二月一日CPA機で
▲内地觀光十日間 ▲滞在期間は自由
▲歸りは郵船氷川丸二等ビー級
▲往行だけの參加も出來ます
▲携帯荷物四十四斤（大荷物は船便で）

明細書は御申込み次第お送りいたします。

晩市東ヘステングス街一六六
ホテル ルーズベルト
岩田旅行案内所
K. Iwata Travel Service, 166 E. Hastings St., Vancouver, B.C.
トロント申込所　鮎岡徳衛　133 McCaul St., Toronto

後援　財團法人　日本交通公社

法律御相談

▽各種の法律事務につき御相談に應じます
▽事務所クレヂット・フォンレア建物ベイ街二四四
電話イーエム六ー〇九九九
▽ウエストエンド事務所
電話エルツイ九二五〇
辯護士　倉田ルーシン
EM. 6-0999 (Res. LY. 3427)

魚類一切

▲新鮮なマグロ、ハリバァト、サモン、コーホー・サモン（一斤廿五仙）その他魚類一切を取揃えています
▲御註文下されば何時でも配達いたします
グルプスティンズ フイシマーケット
電話エル イー九九八六
Grupstein's Fish Market, 555 College St., Toronto, Tel. LO. 9986

專門醫紹介兼代理事務一切
濱岸事務所
晩市パウエル街三一六（ライオン・ホテル内）

手頃な住宅

■五ー六室レンガ、バンガロー、ストリ半、新築中及數年の家五百十數軒あり拂込は二千弗以上御好み次第
■普通住宅は市の内外を通じて千百軒拂込は八百弗以上あり
■ルーミング・ハウス、アパートの收入多き家の賣物
■クリーニング、グロッサリー其他の商賣の賣物十數軒あり
●リアルエステート組合員の當家はエクスクルーシヴ（専約）でも當社の日本人が皆様に充分御徳になる様にお世話出來ます
●安心して取引の出來る大會社を御利用下さい

柳澤元仁
D. NODA HO. 7288
F. MCARTHUR GE. 1178
M. YANAGISAWA OL. 1427
Agent for K. Wiles, Realtor
2725 Yonge St. Toronto.
East Office GE. 1178
West Office KE. 7941
Res. Phone OL. 1427

パーテーにはぜひ
内部のきれいな當酒家へ
◇結婚祝宴に、家族パーテーに。席席二百四十
◇百人以下のパーテーには特別室が設けています
◇持運び注文は十二時から午前三時まで
永らく重慶樓で顏馴染みのトム・チョウが日系人顧客にサービスいたします。
（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八ー二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131A Dundas St. West, Toronto
PHONE EM. 8-2475

KOBY'S GENERAL STORE
371 East Hastings Street
Vancouver 4, B.C. Phone PA. 1811
和洋食料品一切並に生菓子製造
▲お土産に特製の生菓子をお進めします
▲市内は配達致します
▲各地方よりのメール・オーダーは多少に拘らず責任を以て迅速丁寧にお送り致します
何んでも揃ふ＝小林商店

CONTINENTAL FAMILY CO-OP.
618 Dundas St. W.,
Phone EM. 6-5589
御通知
今回河口嘉十郎氏の入店を得ましたので今まで御無沙汰しておりました顧客の皆々様へ今後御伺い致しますからよろしく御引立の程お願申上ます。
開店時間　毎日午前九時から夜の九時迄
皆様の御便宜を計りますので是非御立寄り下さい。
大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街六一八
電話 イー・エム六ー五五八九

MON KUO TRADING CO., LTD.
118-120 Elizabeth St.
TORONTO 2, ONT.
新鮮なる青物
▽青物、野菜類
▽新しいモヤシ
いつでもあります
トロント市エリザベス街一一八
萬國有限公司

品質日本一
ヤマサ醤油
調理によくきくヤマサ醤油を御愛用下さい
千葉縣銚子市ヤマサ醤油株式會社カナダ一手販賣元
太平洋食品加工株式會社（アーレ類）代理店
日本食料品類一切並に諸雜貨直輸入卸商
ビーシー州晩香坡市レンフリュー街二八五〇
アンドリュース・アンド・ヂョージ商會
ANDREWS & GEORGE COMPANY LTD.
2909 Grandview Highway, Vancouver, B.C.
齋本國松　K. SAIMOTO
2850 Renfrew St., Vancouver, B.C. (Phone: DExter 1808)
HOWELL WAREHOUSE LTD.
22? Front Street E., Toronto, Ont.

終始、笑顔崩さず
吉田首相がオタワにさよなら

吉田首相はオタワ滞在一日半のあわただしい日程を無事におわり、しごく満悦の態で二十八日午後四時半發シーエヌ列車でモントリオルに向い、直ちにニュヨーク行き列車に乗換えて渡歐の途についた。オタワ驛にはサン・ロラン首相が見送り、マーチン保健相およびメンゼース極東課長兩氏は同乘してモントリオルまで見送つたが、松平大使はニューヨークまで同道した

オワワの日程

吉田首相は二十六日午前オタワ空港着とともに前號所報のカナダ國民に對する聲明を發表したのちシャトーローリエに投宿、改めてサン・ロラン首相を官邸に訪い種々懇談、午後一時カンツリー・クラブで催された松平大使招待のランチョンに加わり、カナダ政府關係ほか吉田首相が歴訪する諸國の外交官たち約四十名と交歡したが、一方大使館邸では麻生夫人がサン・ロラン首相令孃のオドーネル夫人はじめ有力者夫人をランチョンに招いた。吉田首相は午餐後國會議事堂を訪れテレビーに出演したが夜七時からはサン・ロラン首相招待の歡迎晩餐會にのぞんだ。終つて首相官邸で十時からカクテル・パーティが催された。二十八日午前十一時、吉田首相はホテル室で英國の東南アジア高等辨務官マルコム・マクドナルド氏と懇談、四時半モントリオルに向けて首都にさようならを告げたが、首相はオタワ滞在中、常に笑顔のポーズをくずさず、内外記者團に好印象を與えたとのことである。

雨で收穫は半減
ピーシー州農作物は大兇作

【カムルーブス通信】今年のトマト農家は雨降り續きでサツパリ赤くならず困つている。雨量の多い收穫シーズンのため平原諸州の小麥百姓も種々被害をうけて弱つているとのことです。英字紙の報じるところによるとピーシー州内の農作物は五十パーセント減收で歴史的な兇作だとしています。カリブー方面の牧畜百姓も雨降りの毎日でヘイランチが水びたしとなつたり、ヘイの取入れができず、ウインターの牛に食わすヘイがないので結局手持ち牛を安く賣拂うより他に方法がないという始末で、いまヘイが二、三百トンあれば牛買いをやつて一儲出來ると一かく千金を夢みている者もあります。當地としても春以來不順な天候續きで夏らしい夏もなかつたことは當地に移住してから二十何年になるが、はじめての經驗です。百姓の表情が明るくならないとキャナリー業者もシッパーも儲かりませんし、いまのところ泣きつ面です。日系人は農家以外はみんなニコニコ顔ですが、全く水呑百姓とはよく言つたものです。

壽會訪日團
參加者募集を開始

既報、トロントの壽會のカナダ日系パイオニーア母國訪問團々員募集は愈々開始された。團費は

▲定員五十名の場合は晩市東京間の往復、シーピーエー機で六百弗

▲六十名に達した場合は五百弗

▲團体觀光に參加する場合の費用が百廿五弗

である。出發は來年二月上旬で五月に歸る筈。トロントから參加する人々の晩香坡までの汽車賃は團体で行けばチユーリストで百廿五弗、コーチは七十五弗。

大阪から旅商隊

大阪府立貿易館主事の時田勇氏からの通信によると、明年大阪からカナダに旅商隊を派遣する計畫で目下具体化にのり出しているとのことである。なお目下大阪に居住中の増井奏奈子さんは十月九日横濱出帆の氷川丸で歸加する由。

紫煙　ケンソー
一つの警告

▽プロビンシャリズムにながれることは全組織を弱化することになるだろうと幹事として最後のインタビュウで田中ジョージ氏が警告したことであつた。しかしこの警告はむしろ負け惜しみときめつけられて輕視されたといつてよい。果してこれは正當であつたかどうか

▽全加市協は「重大なる變更」をもたらすかも知れないと發表したのは今夏のことである。運營上の齒車に故障がみられるので何んとかしたい、と推測され得ることだが、さいわい、各州支部の「協力」の約束をかち得て今後も活動を繼續することになつたのは嬉しい。「改組」された市協の將來とその有効的な運營について再檢討を要するのではなかろうか。

▽關係が直接的な重大問題はまがりながらも一應解決がついたといわばいえるがまだまだ對領・州政府に强腰で陳情・要請を行わねばならぬ事柄は多くとり殘され、その後もふえてきているのが現狀である。

▽われわれは過去においてパーソナリチーの評價にあまりに急であつて、日系全般の遠大な將來に對しての見通しを、このパーソナリチーのためにくもらしたのではなかつたかと思う。もはや戻せない途を進んでいるのではあるが、より强力な組織のプロパーなるファンクションが望められるがそれは今後に待つ他はないただ言えることは、プロビンシャリズムに對する警告を、もう一度吟味してみるべきだということである。

求 工場に働く青年。仕事は主として新聞の活字を拾つたり組んだりするのであるが、新聞社の仕事一般にも漸次携わつて貰う。日本文を解し英語も多少できれば一層好都合。委細は面談又は手紙で。

ニューカナデアン

シンガーミシン 日本人部代理人

322 Queensdale Ave., Toronto Phone HO. 9967

皆樣御存知の本社ビーシー州日本人部代理人鶴田收藏氏が今度オンタリオ州エゼントになり、トロント市ヤング街ショップに入社、皆樣の御用命に應ずることになり、毎日出勤しておりますから何卒よろしく御引立て下さい。電話下されば何時でも御伺いして御相談に應じます。

シンガーミシン

トロント市ヤング街二五四

電話 イーエム六ー八六四五

故母 こう 儀八月三十日腦溢血再發のため倒れ直ちにオークビル病院に入院靜養しておりましたが命脈遂につきて九月二十四日午後四時昏睡のまま安らかに永眠いたしました。オークビルのラッセル葬儀社に於て九月二十五日通夜二十六日夜告別式を大橋、中川兩補教士司式のもとに營み翌二十七日長男眠るクラークソン墓地に埋葬いたしました。その節は御多用中のところ御葬儀下さいまして御丁重なる御弔詞をいただきました上に御花御香料等を捧げ下されごねんごろに御弔ひ下さいました皆樣方の御厚情のほど故人生前に蒙りました御温情のかずかずと併せて有難く肝銘してゐます。混雜中のこととて萬一御名前おうかがいもれのお方があられるやも存じますまま取敢ず紙上を拝借してここに厚く御禮を申上げます。

喪主 次男 小林豊次郎
妻 佐代子
三男 良造
四男 睦男
女婿 氏原幹夫
妻 澄子
親族 小林志津
吉島半次郎
中村正信
田口モト

一九一〇年以來

カナダ男性は最古最大のチップトップテイラーに依存しております。

カナダ最大の衣服店

Tip Top tailors

新米のハシリ

產地から直送され、入荷、販賣中 特約店フルヤで

古屋貿易會社

FURUYA TRADING CO. LTD., 381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont. Phone WA. 3-8886 — WA. 3-8886

季節的に美味しい—— ●日本ソーメン ●サクラ海老

メールオーダーは迅速確實に致します

御用命下さい

電話 ヂーイー一八五三七

ユニオン・ストーア

UNION STORE 705 Danforth Ave., Toronto, Ont. Phone GE. 8537

金

正油 御愛用下さい

味、色、香り 豊かな——

○秋の書籍特賣

讀書の秋です。このチャンスを御利用下さい。

▲特賣期間——十一月末まで 但し在庫書中賣切れの分は御斷りします

▲品切れの場合に代換する書名を若干御指定下さい

左記は各冊送料共壹弗均一（二冊以上五割引）

○求愛エービーシー（佐々木）○パパの青春（中野）○波（山本）○稲妻草紙（村上）○沈まぬ太陽（竹田）○雨の灯（火野）○東京の顔役（陣出）○淀君（三上）○妻の青春（林）

左記は送料共七十五仙

○戸澤忍術傳○人妻椿○中國千一夜○孔雀船○勝利者の悲哀○望郷歌○彼女

左記は送料共五十仙

○金のたまる法○生命の曲○將棋手筋百題

●右の他數十種あり、リストは御申込次第送附

亀岡書籍貿易商會

KAMEOKA Books Trading Co. 113 McCaul St., Toronto, Ont. Phone EM. 8-0934

随筆

「男親」露伴

梅月生

夜おそく帰つてみたら、机の上に幸田文の『こんなこと』という小さな本が置いてある。読みさしの中谷宇吉郎の随筆集がなくなつているとおもつたら、私の留守中に来たホンナイさんがこれと引つかえに持つて行つたものらしい。

幸田露伴の文学上の弟子だつたという寺田寅彦、そのまた弟子だという、矢張り理学博士の中谷宇吉郎の本を見たことから、露伴という文豪のことに心ひかれていた時だつたので、さつそく読んでみたら、なかなか面白い。幸田文は露伴の娘である。

文さんは、八歳の時に生母を失つて以後、継母に育ての恩を蒙つているが、その継母という人は生母にくらべて学事に優り、家事に劣つていたらしい、ということである。そこで、文さんの父、露伴は、その家庭事情から、そのなりゆきにしたがつて、母親の役どころを兼ね行つてくれ、掃いたり拭いたりのしかた、掃除ばかりでなく、女親から教えられる筈であろうことは大概みんな父から習い、「パーマネントのじやんじやら髪にクリップをかけて掃除することは遂に教へてくれなかつたが、おしろいのつけかたも豆腐の切りかたも障子の張りかたも借金の挨拶も嫁の出入も、みんな父が世話をやいてくれた」ということである。

×

「はたきの房を短くしたのは何の為だ、軽いのは何の為だ。第一おまへの目はどこを見てゐる、埃はどこにある、はたきのどこが障子のどこへあたるのだ。それにあの音は何だ。学校には音楽の時間があるだらう、いゝ声で唱ぶばかりが能ぢやない、いやな音を無くすことも大事なのだ。あんなにばた〳〵やつて見ろ意地の悪い姑さんなら敵討がはじまつたよつて駈け出すかも知れない。はたきをかけるのに広告はいらない。物事は何でもいつの間にこのしごとができたかというふやうに際立たないのがいゝ。」

「箒は筆と心得て、穂先が利くやうに使ひ馴らさなくてはいけない。風に吹かれたやうな癖がついてゐる箒がぶらさがつてゐれば、そこの妻君はあまい。」

水の掃除を稽古する。

「水は恐ろしいものだから、根性のぬるいやつには水は使へない。」

雑巾は刺したものより、ならば手拭のやうな一枚ぎれがいゝ。大きさは八つ折が掬げた掌からはみ出さない位であること。「刺し雑巾は不潔になり易いし、性の無いやうなぼろつきれに丹念な針目を見せて、糸ばかりが残るなんぞは時間も労力も凡そ無益だから　よせ。そのひまにもつと役に立つことでも、おもしろいことでもやれ」と云ふ。バケツに水が八分目汲んであつたが、「どうして〳〵、こんなに沢山な水が自由になるものか」と、六分目にへらされた。

父は例の通りにやつて見せてくれた。「水のやうな撥がる性質のものは、すべて小取りまはしに扱ふ。あまけにバケツは底がせばまつて口が開いてゐるから、指と雑巾は水をくるむ気持で扱ひなさい、六分目の水の理由だ。」すくない水はすぐよごれるから度々とりかへる、面倒がる、骨惜みをするといふことは折助根性、ケチだと云ふ。露伴家ではケチといふことばは最大級のものである。ケチなやつと叱られた時は、もつとも蔑まれ最も嫌はれ、そしてとどめを刺されて死んぢまつたことを意味するのである。私も弟もこのことばを聴かされたときは、すでに弁解の道も嘆願の手も封じられたことを観念して、ひたすら畳に密着して謹慎之を久しうしなくてはならなかつたのである。

父の雑巾かけはすつきりしてゐた。のちに芝居を見るやうになつてから、あのときの父の動作の印象は舞台の人のとりなしと似てゐたのだと思ひ、なんだか長年かゝつて見つけたぞといふ気がした。白い指はやゝ短く、ずんぐりしてゐたが、鮮かな神経が張つてゐ、すこしも畳の縁に触れること無しに細い戸障子道をすうつと走つて、柱に届く紙一重の手前をぐつと止る。その力は、硬い爪の下に潜くれてゐるの　血の流れを見せる。規則正しく前後に移行して行く運動にリズムがあつて整然としてゐ、ひらいて突いた膝ときちんとあはせて起てた踵は上半身を自由にし、ふとつた胴体の割に軽快なこなしであつた。「わかつたか、やつて見なさい」と立つ父は、すこし荒い息をしてゐた。私にもさきにも雑巾がけの父を見たのはこの時だけである。

×

ところどころ書きとつてみても、あくことがない、面白い、よい本だと思う。

カナダの恩人（三）

――前首相マツケンジー・キングのこと

田中耕太郎

ローマで彼はミユロックから労働公報の主幹と新設の労働省の実際上の長官に就任するように電報で交渉を受けた。偶々時を同じうしてハーヴァード大学から教職の地位を申し込まれていたので、キングは大いに当惑した。これは彼にとつて人生の岐路であつた。彼はローマの廃墟をさまよいながら終にアカデミックな生活を選ぶ決心に達したのであつたが、ミユロックから再度の電報を受けとつたのと、ケムブリツヂの友人の一教授の助言の結果翻意し、一九〇〇年九月に彼は労働次官に就任するためにオタワに帰つた。それは彼の二十五歳の時であつた。

労働問題に沒頭

役人としての八年間彼は寝食を忘れて労働問題を研究し、他日政治家として大をなす下地をつくつた。若い彼は志を同じうする親友ヘンリー・アルバート・ハーパーとともに、改革の熱意にもえ、夜は共に詩を朗みながら、カナダにおける労働運動の解決の口火を切つたのであつた。

彼は労働争議調停に関する法案を起草した。彼の活動は目醒ましく、国中をかけまわつて四十もの争議を解決し、夜を徹して使用者と懇談し、無数の統計をつくり数え切れぬ演説をした。かくして彼は政治家として次のような結論に到達した。『市民社会において私権は公の悪になる場合において停止されなければならない。……争議の当事者が争点を友好的に解決できない場合には、国家というような権威者が最も適当に裁決することに委ねるか、又はさような措置を講ずる他の者にまかすように用意していなければならない。』

当時の一般的ふん囲気では、彼の思想は異端ともいうべきものであつた。というのは彼は、母方の祖父が十九世紀において『地主の専制』を認めたと同様に、二十世紀において『資本の専制』を認めたからである。

しかし世間は円満、温和で物わかりがよく、説得的なこの青年によつて、革命が徐々に行われつつあるとは思いも及ばなかつた。彼はこの頃後年の政治家としてよりも遥に魅力があつた。彼の勉強、真面目、敬愛は模範的であつた。しかし彼は首都の社交界において、ダンスやスケートや乗馬もやり人々から親しみやすい青年として愛せられた。ローリヱ首相も将来有望として殊に目をかけていた。

近詠より

板口富美子

一しよくの灯にさへしたひよりてくる　小虫は生けるいのちを持てり

生くる世につかれきりたる目をよせて　いひがたきことを言はむとぞする

つかれきり少しにごりを持つひとみ　をり〳〵は我にむけてかたるも

千日草のむらさきの花小さきが　かゞやきて咲く鉢近くおく

何するとなけれど一日あわたゞしく　夜は仰臥のたゞに苦しき

苦しき一夜あくれば朝のひかりあかるく　はれ〳〵として生きむと思ふ

つぎ〳〵に夏の行事のつゞきつゝ　ゆとりあるごとく人らくつろぐ

病む友がおのれきびしくかへりみる　うたよみたまふ我が心いたし

名月はこゝよりみえずこやりゐて　子らが月よぶ聲ききてゐる

永井隆書く桃の絵仰ぎつゝ　臥す枕べに秋は近しも

桃の画のかたはらに記す文字小さし『よき樹はよき實をむすぶ』

金婚式を迎えて

テーバー　隣愛生

初秋や神にちかづき金婚の式をば挙げぬ今日の嬉しき

（長女は初子、妻は代野で私は隣=チカ=）

希かはる神の御前に金婚を祝ふ夫婦の目頭あつく

うるはしき街

カムループス　タイ子

綺く連峯に夜のすそをひき
しつとりとミルクの色は暮におほわれて
その間から一条の光のさすころ
草も木も小鳥もすべての生物の生活が初る
行き交ふ人々の真けんな顔顔
切り立つ山のそのかげに
高く、ひくく優雅なスワンーの舞をまふ
可愛い、ヒナを點々と水面に浮べて
人の手のとどかぬ所で
はこりにまみれし人々の心に
うるはひを与へるうるはしき眺め
赤い夕日の彼方に沈むころ
いこひのあかりの、ともる頃
すつぽりと夜のベールにつつまれて
静かにねむる、夕さき街よ
うるはしき街よ

人事消息

■婚約

▲トロントの石井アサ夫人二女ベテイ、ハルエさんと沖廣チセ夫人二男ローイ、浩男氏は吉木氏夫妻の媒酌で九月十一日沖廣氏宅で婚約披露した

■結婚

▲トロントの辻善一氏夫妻長男正（サダム）エドワード氏と伊藤重吉氏夫妻三女チヅ子、ベテイさんは山本俊三氏夫妻の媒酌で九月十一日佛教会で辻開教使司式の下に結婚式を挙げ会館で披露、米国方面へ新婚旅行した

■死亡

▲クラークソンの小林ミエ氏は九月二十四日オークヴイル病院で死去、二十六日オークヴイルのラッセル葬儀社で大坂、中川両師教士司式により葬儀を執行、遺骸はクラークソン墓地に埋葬した

本紙援助を感謝

左の方々より御援助戴きました事を感謝いたします。

▲晩香坡古川まつ氏　息女婚約記念

▲トロントの手島佐四郎、加藤勝次郎両氏夫妻　息と息女の結婚記念

▲晩香坡の西山久次氏　息の結婚記念

▲トロントの森次正吾氏夫妻　息女の結婚記念

▲テーバーの足立勝氏夫妻結婚五十年記念

▲フオートウイリアムの川島エキ氏

ニユーカナデアン

ニユー・カナデアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.
(Phone EM. 6-5005)
毎週水土 二回發行
半年三弗 一年六弗
日本文編集者
梅月高市 森研三

英軍の歐洲駐留を確約す

西ドイツ再武装の九カ國會議やつと救われる

【ロンドン發】西ドイツの再武装問題について去る二十八日からロンドンで九カ國會議が行われているが、ダレス米國務長官は、西ドイツの再武装が失敗に終るようなことになれば米軍を歐洲から一兵も殘さず引揚げるし、歐洲の守りは英佛に任すからそのつもりでという態度にあるので、英國は歐洲防衛のため軍隊を踏み止めておくことを確約、九カ國會議の前途に明るい希望を投げている。この英國の勇斷はフランスが西ドイツ再武装に反對であるのでフランスの恐獨感情を考慮し、英軍が駐屯しているから心配ないことを示す出方として注目されている。メンデス佛首相もアデナワー西獨首相もともに英國の方針を讃えている。米國の強硬た出方で英國は傳統的な歐洲不介入政策をすてて、四個師團を西ドイツに駐屯させることにするわけであつてピアソン外相も「英國の契いは歷史的重要事である」と語つている。

兩首相會談

近くモ市で

【オツタワ發】ケベツク州のデユプレツシー首相の國中國を樹てるが如き政策をこつぴどく攻撃したサン・ロラン首相はデユプレツシー首相の要請に應じ近くモントリオルで兩者會談を行いケベツク州タキスについて要談することになつた。

中共貿易 本氣で乘らぬ

吉田首相、ニユーヨークで語る

【ニユーヨーク發】二十九日クイン・エリザベス號で渡歐に先立ち、吉田首相は船室で記者會見を行つたが首相は中共が日本と貿易を増進しようと誘いかけていること、ソ聯が最近日本と仲よくしようと申出ていることなどはいずれも宣傳工作で本氣に應えられないと述べ「平和條約がなければ全く保證もない」と答えた。さきごろモロトフ・ソ連外相が『日ソ國交の正常化』の聲明を發したことについて質問をうけた首相は「モロトフがどんなことを言明しようと大多數の日本國民には大して影響はしない」と次の如く語つた。

ソ連と中共の同盟條約中には日本は一大敵國だとみなしている。日本と平和條約を結びもしないでしかも日本と仲よくなろうというが如き聲明を發表するのは不思議なやり方である。

また中共がもつぱら日本と交易しようと呼びかけているのは單なるプロパガンダであると思う。中共は貿易増進を唱えるかたわら、日本を米國の帝國主義と結びつけて侵略國であると叫んでいるからであると説明した

日本最古の米粒

【福岡發】日本の農耕文化の起原を明らかにしようと日本考古學協會では過去三カ年間にわたる調査で、これまで日本の代表的な農耕集落とされてきた靜岡縣登呂遺跡（約千七百年前）よりはるか古く、日本最古（約二千數百年前）の農耕集落遺跡と推定されるに至つた福岡市外板付遺跡（筑紫郡那珂町）に對し八月十七日以來調査を進めていたが、日本最古の米ツブを發見、日本農耕文化が北九州に始つたことを實證した。

死者千六百

二十八日判明數

【東京時事通信】二十八日現在の台風十五號（ジユーン）の被害は連絡船洞爺丸を含めて次の通り

△死者一、五六七△負傷一、一五五△行方不明一六七△全壊家屋五、七二二戸△半壊家屋一四、四〇六戸△床上浸水一五、四九五△床下浸水七三、六三九

オタワ着した吉田首相はダレス米國務長官あて洞爺丸の遭難事故で米國軍人、軍屬およびその家族で多數の犠牲者を出したことに深く弔意を表明する旨打電した。またチヤーチル首相から吉田首相に宛てて「私は私自身および私の閣僚を代表し今回の沈没事件に對し最大の同情をささげます」とのメツセージを受取つた。サンロラン首相が弔辭を述べたことはもちろんである。

間違つて着帽のまま

ワンマンがカナダでの失敗話

ワンマン吉田首相はカナダ訪問二日間半、ともかく無事に乘船、渡歐の途上にあるが、以下はカナダ訪問中のこぼれ話。

▽晩市空港につき、首相が機から地上に降りると、それを合圖にスカツチのパイプ・バンドがピーピーピーをやつたので、首相一行は面喰つた。君が代の奏樂が何の間違いか他の曲だつたというし、首相は『ゴツドセイヴ・ザ・クイン』が奏樂されるを覺悟していたら、「オー・カナダ」と來た。ワンマン、これがカナダ國歌として奏樂されることもあるとは御存じないから、よい氣なもの、帽子をかむつたまま、皆んなのする通り不動の姿勢をしたものの首相の着帽したままのポーズが記者の眼に入らぬはずがなく、それを指摘したニユース・サービスがあつた。

▽オタワでの話。終始にこやかな笑い顏をしてきたワンマンが、一とき不機嫌な顏つきをした場面がある。テレビーに出演のとき、よい調子でキヤメラに入り、順調に會話をつづけ、てきぱきと回答していて、テレビー・インタビユーは終つたと思つたら、いまのは豫習だつたのでもう一度、といわれたからワンマンは不愉快な顏付きで、それでもこれに應じたが出來榮えは惡かつた。

▽首相は白タイはもちろん駐英大使時代からの勳章を持つてきたとのことだが、公式の會合にまねかれて勳章をつけないのはさびしく貧弱にみえるということらしい。

米加密輸團

百名逮捕さる

【モントリオル發】過去一カ年餘にわたるマウンテーの嚴密な調査により、密輸入團員を一網打盡に逮捕することになり、すでにその一味約百名は御用となつたと發表された。密輸團はトラツクで米國から過去一カ年餘にわたり米國製シガレツト十五億本、マージヤリン四万トンのほか米製電氣器具等を大量にカナダに持ち込んだもので其の價格は一億三千五百万弗に上るものと見られており、これを米加双方の密輸團が山分けしていたといわれる。

兩陛下はじめてデパートへ

【東京時事通信】天皇、皇后兩陛下は廿九日朝日本橋三越本店を本店長の案内で七階から地階までの賣場を樂し氣にぐるりとおまわりになつた。兩陛下がデパートをごらんになるのは初めてのこと

ピンと不漁 鮭漁終了

大群が殆んど上流にのぼる

【晩市發】八日間の禁漁期間がすぎ、それまでの豊漁でほくほくのギルネット漁者は解禁日の去る土曜午後六時を待ちかまえていたが、未曾有のアダムス・リバー鮭大群がまだ續いているものと千五百隻が一齊に出漁したが、フレザー河口は濃霧で視界は利かず、漁作業はひどく困難であり、この霧をおかして投網したものも收穫は皆無というのが多かつた。どうやら鮭大群は禁漁期間中に殆んど全部上流にのぼつたものと見られている。なお一日でサカイは閉漁となつた。

中國に謝罪

國會議員聲明發表

【東京發】旅券を下附するかしないかで一時はもめた日本の全黨國會議員中共視察團は目下中共を訪問中であるが、北京ラジオの放送によると二十五名の議員團は日華戰爭に對し謝罪を表明する次の聲明を行つた。

アジア諸國は一家族であるとする見方にはわれわれは全く同意である。中共もこれに同感であると信ずる。われわれは日本軍國主義者や官僚主義者並に金權者財の誤れる政策遂行の結果中國國民に甚大なる苦痛をもたらしたことに深甚なる謝罪を表する機會を得たことを欣快といたします。

シアトル三世嬢

九名が訪日觀光

【横濱時事通信】シアトル市の日系三世の少女たちからなる太陽ガールス觀光團一行九名は今週入港の氷川丸で來日した。この觀光團は十七―十九歳のハイスクールを卒業した日系少女からなり、約一カ月の豫定で東京、名古屋、京都、奈良、四國など日本各地を見學することになつている。

フォード愈よスト

増金要求を強くハネつけた結果、五千五百名のウインザー・フォード會社從業者は明日曜午後十時からストライキに突入する。これに呼應してオークヴイルの同社アセンブリー工場働き二千六百名もストライキに入る形勢が濃厚である。フォードのストは長期にわたるものとみられている。ユニオン側ではフォード社長自身が交渉に入るよう要請したがこれを一蹴した社長の態度はユニオン[illegible]ンガイしている。

明年一月議會開會

【オタワ發】緊急事態が突發しないかぎり、オタワ議會は明年一月十三日又は二十日まで開會しないとサン・ロラン首相が卅日發表した

吉田領事夫妻が開館披露會

吉田領事夫妻は九月三十日夕刻ローヤル・ヨーク・ホテルに於てトロント領事館開館披露レセプシヨンを行い各國領事夫妻其他市内の實業家等を二百餘名を招待したが非常な盛會で出席者一同大いにエンジヨーイした。室の一部には特に生花等で飾つたテーブルを設け日本着物の娘さんがオカンをした日本酒をサーヴしたのがめずらしがられていた

F. A. Brewin, Q.C.
Barrister & Solicitor
ameron, Weldon,
Brewin & McCallum
372 Bay St., Toronto
Telephone EM. 3-4391

JAPANESE
WELCOME
For fine Chinese food
and parties in Hamilton
it's
LUCK INN
21 John St. North
HAMILTON, ONT.
Phone: JAckson 7-9576

ROSE'S
BEAUTY SALON
648 College St.
Toronto
Permanent Waves
and Hairstyling
OPEN EVENINGS
Mrs. Rose Akiyama
Phone: ME. 6078

FREE
We have no
service charges,
TRAVELLING TO
JAPAN
Or bringing
someone over?
We represent
all lines including
American President
Canadian Pacific,
Pan American, and
Northwest Airlines.
Write or call
for full information
or rates.
DOMINION TRAVEL
OFFICE
68 Wellington St. West
EM. 6-6451 — Toronto

Nelson Bros. Favoured; Van. JCCA Kegling Opens '54-55 Sked

By GENICHI OHASHI

VANCOUVER. — The Vancouver JCCA Bowling League opened the season on Sept. 25 at the DeLuxe Bowling Centre.

Nelson Bros. Fisheries which lost in the finals to James Radio last campaign will be strong favorites to take the league leadership and to regain the playoff crown. Four of last year's squad are returning: Haruo Kuramoto, captain: Hiroshi Niwatsukino, George Koyanagi, and Susie Niwatsukino. Nancy Kobayashi is the only new player.

The Radiomen have lost the loop's best southpaw kegler in Tatsuo Hikida who hangs up his shoes after five seasons. High-kegling Don Narukami has also left the team. But the team will be led by Captain Shig Niwatsukino and Asako Nomura; Asako bowled at a 216 clip for the last 14 weeks of the sked last year to finish in fifth place in the averages with 165. Tomi Niwatsukino and Johnny Yamamoto are also returnees. New man with the five is Dave Matsuba.

Sam Sugie's team, which ended in second place last season, will be back intact. Mammy Yabe, who handles the publicity for the loop, is a member of the Sugie quintet.

Nisei Sooners Tangle With Smith Boys Today

Nisei Sooners will take to the gridiron again today, Oct. 2, at High Park. Sooners have won and tied in the two games played to date.

The Smith Boys will be itching to smear the Nisei squad as the two teams tangle at 1 p.m.

FLORIST
City Wide Delivery
ENO FLORIST
Phone — HA. 2041
62 Simpson St. — Toronto
Say it with flowers

Vancouver JCCA Nisei Wind Up Ball Season With Banquet, Dance

VANCOUVER. — The JCCA Nisei, 1954 Industrial Union pennant winners, officially wound up the year with a successful banquet at the W. K. Gardens on Sept. 24. 43 executives, players and friends attended.

The executives were: Nobby "Fat Boy" Fujisawa, gen. mgr.; Joe Miyazawa, bus. mgr.; Genichi Ohashi, publicity; Terry Nakatsu, coach; Tadatoshi Ikeda, assistant coach. Nearly 200 attended the dance at the Hastings Auditorium which followed the banquet. — G. O.

Post-War Vancouver's First JC Golf Tourney On Thanksgiving

VANCOUVER. — The first post-war Japanese Canadian golf tournament will take place on Thanksgiving weekend, Oct. 10-11, at the Langara Golf Course. 18 holes will be played each day for a 36-hole handicap tourney. Tee-off time will be 6:40 a.m. each day.

Entries are being accepted now by Sai Saimoto (DExter 5305) and Jim Suzuki (PAcific 4438). Entry deadline is Thursday, Oct. 7. First prize will be the Consul Hirota challenge trophy. Ball prizes will be awarded other winners. — J. S.

Yamadas Beat Royals 2 In Row --Keep Harry Miyasaki Trophy

A well-balanced Yamada Studio club hogged all the honours in the Toronto Nisei Baseball League as they clinched the loop playoffs in two straight games over the upstart Royals. With this final victory, Yamadas carried off the Harry Miyasaki trophy for loop playoff champs. Earlier, they were awarded the Toronto JCCA Challenge trophy for the loop pennant.

Not a slugging team on the offense, Yamadas have a solid infield corps and a strong pitching staff. Lack of real hitting power was offset by alert, heads-up baseball — taking advantage of enemy errors and mental lapses. When opposing teams came through with their hits, the occasional hitting punch showed itself in solid blows that always gave the Studiomen the edge.

Five miscues shut the door on Royals' chances last Sunday as Ken Nakamichi threw a winning game but his mates weren't up to par. Fastballer Nakamichi whiffed eight Studiomen, including ex-Western keystoner Checker Nishimura twice, and allowed only four hits, one a double by manager Sid Nishimura that cashed two runs in the seventh.

Fred Tanaka sparked the winners, collecting two hits and stealing twice. Tanaka singled in the winning marker in the ninth. Carl Uchikura's sharp single scored the tying Royal run in the eighth after Yamadas had taken the lead. Mits Kamino hit twice for the losers.

Yamadas	ab	r	h
E. Nishimura 2b	5	0	0
J. Morita rf	3	0	0
G. Mori lf	1	0	0
F. Tanaka cf	5	1	2
M. Oikawa c	3	1	0
R. Inamoto lf	3	0	0
S. Nishimura rf	1	0	1
John Nishimura 3b	3	0	0
Boby Hikida 1b	4	0	0
Joe Nishimura p	0	0	0
Min Nagata ss	4	0	1
J. Tanaka p. 1b	2	1	0
Totals	34	3	4

Royals	ab	r	h
T. Matsumoto 3b	4	0	0
T. Kamino cf	4	0	1
K. Moritsugu 2b	4	1	1
C. Uchikura ss	4	0	1
Muts Baba 1b	4	0	1
M. Kamino lf	3	0	2
F. Moriyama rf	4	0	0
D. Sakamoto c	4	1	1
K. Nakamichi p	3	0	0
Totals	34	2	7

Yamadas	000 000 021	3	4	1
Royals	001 000 010	2	7	5

Jack Tanaka, Joe Nishimura (9) and Mac Oikawa; Ken Nakamichi and Dave Sakamoto.

Flyers Practise Sunday At Leaside Arena

Nisei Flyers, hockey entry in the East Toronto League, will hold their second practice session tomorrow, Oct. 3, at the Leaside Arena, 10 a.m. - 12 noon.

Anyone wishing to try out should contact George Anzai (MO. 6300) for transportation to the rink.

RECORD 358 SINGLE BY JOHNNY UMAKOSHI TOPS LAKEHEAD BOWLERS; "K" JETS 1ST

FORT WILLIAM. — Roll-A-Head's Johnny Umakoshi led the male keglers for the second consecutive week as he knocked the maples over for a 705 triple and a record 358 single.

Tony Tatebe of "K" Jets with 683(277), Tak Tatebe of Screwballs with 671(250), and Bo Tonkin of Gliders with 601 were other top scorers.

Glo Nishimura paced the ladies with 551, followed by Dot Nishikawa with 546(201). Amy Nishimura had the top ladies' single with 241.

After the Sept. 26 session, league standings were topsy-turvy as Busy Bees were disqualified for being short of players for two weeks, and the bottom teams gained on the higher squads. "K" Jets still hold a strong first place in the 8-team loop with 41 points.

Dead Shots climbed to second place with 36, while Hi-Lighters rose to third with 35 points. Screw Balls made the biggest gain, taking 20 of a possible 21 points last Sunday to tie Roll-A-Heads for fourth place, 34 points each. Gliders with 33 and Slap Happys with 24 round out the league. The disqualified Busy Bees are in the cellar spot with 15 points. — T. T.

Toronto Mixed Majors Call League Meeting Tomorrow at 1 p.m.

The Toronto Nisei Major Bowling League will hold a general meeting tomorrow at 1 p.m. at the Olympia Edward. All members are requested to be present as an important matter will be discussed.

There are still a few opening for girls in the league. Anyone interested should contact Haru Kondo (LL. 0569) or Shirley Tanaka (OL. 5250).

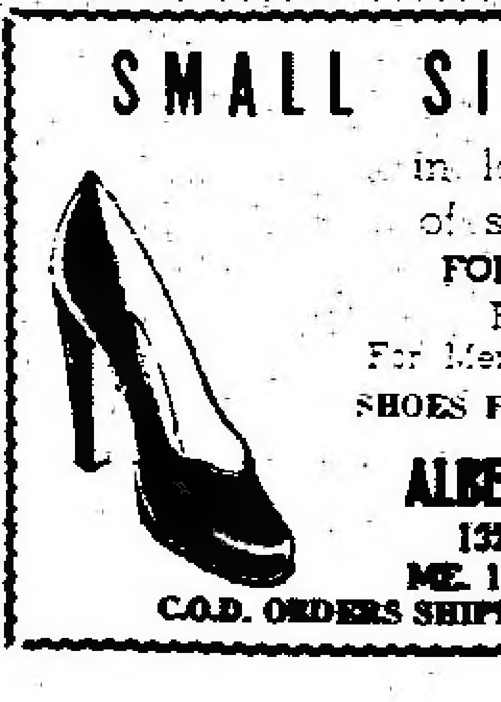
* * *

Last Sunday saw some good bowling in the Mixed Majors. Roy Sasaki's 783 and Maw Mori's 746 were leaders for the triple crown with both Roy and Maw rolling 295 singles. Tosh Kobayashi was third with 732. Kaz Kondo bowled high single of 310, with Tak Nishino second with 269.

Ginger Terakita bowled 694 (272) to better Lily Watare's 622 for the best ladies scores. Alice Takata's 609 was third, and Alice rolled the top single of 293. Sumi Sugimoto's respectable 271 was third high single game.

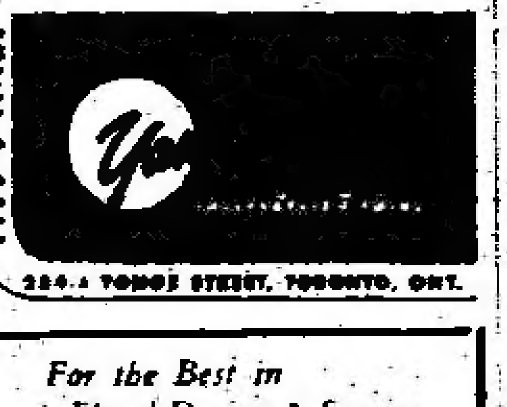
NOTICE: It costs you money and possibly points to be late. So let's start bowling at 1:30 sharp. — B. C.

WELCOME NISEI & ISSEI!
- For Wedding Receptions
- For Private or Club Parties
— AIR-CONDITIONED —
THE GREAT CHINA
RESTAURANT
11 Elizabeth St. — Toronto.
Telephone EM. 4-5936.

SMALL SIZE SHOES

in large fall selection
of styles and colours
FOR LADIES AND MEN
For Ladies 1 5 Up
For Men Scott McHales 4 5 Up
SHOES FOR THE ENTIRE FAMILY
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen Street West
ME. 1931 — Toronto
C.O.D. ORDERS SHIPPED COAST TO COAST

FOR SALE
- About 500 5- to 6-room brick bungalows and 1½ storey dwellings, all new or a few years old. Down payments from $2,000 up.
- 1,200 dwellings in and out of the city with down payments ranging from $800 up.
- Always about 15 income and business quarters; rooming houses, shops, etc.
- As members of the Toronto Real Estate Board, K. Wiles and his agents are now able to deal with exclusive listings. Contact us for the best possible handling of your real estate problems.

M. YANAGISAWA
Active Associate of Toronto Real Estate Board
AGENT FOR K. WILES
West Office: KE. 7941
East Office: GE. 1178
Residence: 659 Bathurst St.
OL. 1427, Toronto


284-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

For the Best in
Floral Design & Service
ASTRA FLORISTS
1778 EGLINTON AVE. W.
TORONTO, ONT.
Phone Susan Tsuji
(Formerly Susan Miyashita)
OR. 4940
City-wide delivery
Personal Attention to
Every Order
EVGS. Phone Susan
EM. 6-4725
WEDDINGS OUR
SPECIALTY

SOCIAL CALENDAR

OCTOBER

3—**Montreal.** MYBS Autumn Jamboree at the Jewish Hall from 8 p.m.

3—**Toronto.** Club After Hours Opening Night at the University Settlement House, 7:30-11 p.m.

9—**Winnipeg.** Japanese movie, "Kasoku Kaigi" at Sholem Aleichem Hall, 8 p.m.

9—**Montreal.** Seidokan Judo Tournament at Mont St. Louis Gym from 7 p.m.

10 & 11 — **Vancouver.** First Postwar JC Golf Tournament tees off at 8:40 a.m.

NOVEMBER

13—**Toronto.** TYBS Annual Concert at Ukrainian Hall.

Lucien C. Kurata
Barrister and Solicitor
Notary Public
Credit Foncier Building
244 Bay St. (at King),
Toronto
Ph: EM. 8-0959 Res: LY. 3427
Phone LY. 9250 mornings

TORONTO BUDDHIST CHURCH
22 College St. — Toronto
OCT. 3, 1954
Sunday School, 10:30 a.m.
English Service, 11:00 a.m.
REV. T. TSUJI
EVERYONE CORDIALLY INVITED

Latest Fall Fashions
- Coats
- Suits
- Dresses
- Separates

in sizes 7, 9, 11

small size shop
3 Richmond St. E. — EM. 8-7389
TORONTO

Young Catholic Group Organizes Club In Montreal

MONTREAL. — The young Japanese Catholic group has organized a club to be known as the AVE MARIA CLUB.

The following slate of officers has been elected: **Jack Watanabe**, president; Hilda Guimond, secretary; Kaoru Goto, treasurer; Lucy Takagaki and Elizabeth Matsubara, convenors; Bunrey Miyake, publicity.

Membership is open to non-Catholics also. Any persons interested are asked to contact one of the officers. — B. M.

Letter Held

A letter addressed to Mr. Kanao Nakayeda has been received at the New Canadian office. Sender is Chizuko Inouye of Fukuoka-ken, Japan.

New NHA Bungalows

- $2,185 down is required to purchase a brand new, 6-room, solid brick bungalow located in a new subdivision close to all conveniences. Features oversize living and dining rooms, a panoramic picture window, an ultra-modern kitchen with ceramic-tiled sink and splash, 4-piece fully ceramic-tiled bathroom, and three large bedrooms. Air-conditioned with oil. Steel beam-divided basement with recreation room facilities. Full price only $12,850.
- If you have an older home to sell, let us appraise it first.

KEN HORI
Bernardi-Mathews
Real Estate
Office OL. 7971 - Res. GL. 8914
1075 ST. CLAIR WEST
2670 DANFORTH AVE.
3317 YONGE ST.

THE NEW CANADIAN
Published on Wednesday and Saturday of each week
as a medium of expression and news outlet
among those of Japanese origin in Canada
479 Queen St. W. — EMpire 6-5065 — Toronto, Ont.
Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa

Opening Night Sunday For Club After Hours At Settlement House

Club After Hours will hold its opening night of the new season tomorrow, Oct. 3, from 7:30-11 p.m. at the University Settlement House, Toronto.

New members are welcome to attend.

ACKNOWLEDGEMENTS

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mrs. Matsu Furukawa, Vancouver, on occasion of daughter's engagement.

Mr. and Mrs. M. Moritsugu, Toronto, on occasion of daughter's marriage.

Mr. and Mrs. Chika Adachi, Taber, Alta., on occasion of 50th wedding anniversary.

Mr. K. Nishiyama, Vancouver, on occasion of son's marriage.

Mr. and Mrs. Sashiro Teshima, Toronto, on occasion of son's marriage.

Mr. and Mrs. Katsujiro Kato, Toronto, on occasion of daughter's marriage.

Salesmen Wanted
Part or full time for the following centres: Vancouver, Calgary, Edmonton. Must own car and be between ages 25-35. These positions are with western Canada's leading investment company. For further information, contact—
Wayne H. Sakamoto,
811 3rd Ave. S.,
Lethbridge, Alta.

Personal Notes

MARRIAGES

TSUJI-ITO

The marriage of Betty Chizuko, daughter of Mr. and Mrs. J. Ito of Toronto, to Edward Sadamu Tsuji, son of Mr. and Mrs. J. N. Tsuji, also of Toronto, took place on September 11 at the Toronto Buddhist Church with Rev. T. Tsuji officiating.

Following the reception at the Golden Dragon, the couple motored to the U.S.A. for their honeymoon.

Baishakunin were Mr. and Mrs. Frank Yamamoto.

ENGAGEMENTS

The engagement of Betty Haruye Ishii, second daughter of Mrs. Asa Ishii of Osaka, Japan, to Roy Koyu Okihiro, second son of Mrs. Chise Okihiro, was announced on September 14 at the home of Mr. Roy Okihiro in Toronto.

Baishakunin were Mr. and Mrs. B. Yoshiki of Port Credit.

OBITUARY

KOBAYASHI

Mrs. Miye Kobayashi of Clarkson, Ont., passed away on September 24 at Oakville Memorial Hospital. She is survived by three sons, Mark Toyojiro of Montreal, Koby Kiyozo and Kenneth Mutsuo of Clarkson, and one daughter, Sumiko (Mrs. M. Ujihara) of Oakville.

X-RAY DIAGNOSIS
Paul K. Asada, D.C.
DOCTOR OF CHIROPRACTIC
Off. WA. 1-4540 — 800 Yonge St.
Res. WA. 3-6384 (Yonge at Bloor)
TORONTO

Thomas T. Onizuka, B.A.
Barrister, Solicitor and Notary Public
Rm. 403, 229 Yonge St., Tor.
Office EM. 3-5002
Residence WA. 3-1689

FEMALE HELP
Steady employment as store clerk. 5-day week. Apply:—
Danforth Cleaners
300 Jones Ave.
Toronto RI. 2124

MOVING TO B. C.?
Contact
JIM KAKUTANI
H. A. ROBERTS LTD.,
530 Burrard St.
Vancouver 1, B. C.
Established 32 *Years*
Members of Vancouver Real Estate Board
Phone MArine 6421
Day or Night

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定十
眼鏡一切御用命に應ず
118 W. HASTINGS ST.
VANCOUVER, B. C.

CLASSIFIED SECTION

FEMALE HELP WANTED

OPERATORS, experienced on ladies' sportswear and dresses. Apply McIntosh Sportswear, 266 King St. W., Toronto.

HELP WANTED

YOUNG Japanese for fur factory. Apply 445 Richmond St. W., Toronto. Phone EM. 6-9751.

YOUNG MAN as painter's helper on new homes. Also student for part time Saturdays. Ask for Sid, GE. 0420 or RI. 2950 (Toronto) after 7 p.m.

DRIVER for dry cleaning plant. Highest wages for an experienced man. Apply Ross Cleaners, 357 Queen St. E., Toronto.

NEWSPAPER compositor. Experience not necessary. English language essential, good knowledge of Japanese preferred. Steady job. Apply The New Canadian.

FOR RENT

TWO UNFURNISHED rooms, kitchen with sink. Phone WA. 1-0389 (Toronto).

2 or 3 unfurnished rooms, good kitchen with sink, private bathroom. Manning near Harbord. Phone ME. 6778 (Toronto).

TWO UNFURNISHED rooms with sink. Phone EM. 4-6778 (Toronto).

TWO UNFURNISHED rooms, East end. Phone after 6 p.m. OX. 7516 (Toronto).

ROOM & BOARD

ROOM AND BOARD for young men. 2 rooms with sink. Apply 60 Spruce St., Toronto. WA. 2-4474.

CHANGE OF ADDRESS
Mrs. Lily Kuro-Yanagi
ATCM Piano and Singing
Gold Medal and Award Winner
Excellent results obtained by pupils in Royal Conservatory examinations and music festivals
Heintzman Building, 195 Yonge St., Toronto
128 Glendora Ave., Willowdale
Phone: BAldwin 5-2198

Tom O'Hashi
トム・大
representative for
S. AIRST, Real Estate Broker
556 Yonge St., TORONTO
WA. 4-8771
Residence: 214 Broadview Ave.
RI. 1481

ANNOUNCEMENT
Mr. Shuzo Tsuruda
(formerly our B.C. agent)
has joined our Ontario branch on the sales staff of our Yonge Street shop in Toronto
SINGER SEWING MACHINE CO.
254 Yonge Street — Phone: HO. 9963
TORONTO